



اعلان حقوق

زیر حراست شخص کو فراہم کرنا
(کمنسن جس کی عمر 16 سے 18 سال تک ہو۔ جرم میں برابر کا شریک ہو یا کسی بالغ شخص
کیساتھ پینل کوڈ کی آرٹیکل 73-706 کے تحت جرم کے ارتکاب میں پشت پناہی کی ہو)

درجہ ذیل معلومات آپ کو ایک ایسی زبان میں فراہم کرنا ضروری ہے جو آپ کو سمجھ آتی ہو

آپ اس دستاویز کو دوران حراست محفوظ رکھ سکتے ہیں۔

آپ کو بتایا جاتا ہے کہ آپ پولیس حراست میں ہے کیونکہ ایک یا کئی معقول وجوہات کے بنیاد پر آپ پر شبہ ہے کہ آپ بذات خود ایک جرم یا ایک خطا کے ارتکاب میں برابر کے شریک ہیں یا کسی بالغ شخص کی مدد کی ہے یا کرنے کی کوشش کی ہے جس پر قید کی سزا دی جاتی ہے۔

آپ اس جرم یا خطا جس کا مبینہ طور پر آپ مرتکب ہوئے ہیں اور جس کی بدولت آپ کو چیلنج کیا گیا ہے اس کی اہلیت، جگہ اور تاریخ کے ساتھ ساتھ حراست میں رکھنے کے محرکات جاننے کا حق رکھتے ہیں۔

ان حقائق کے حوالے سے آپ کو دوران حراست ، جو چوبیس گھنٹوں تک طویل ہو سکتی ہے ، سنا جائے گا۔

اس مدت کے گزرنے کے بعد سرکاری وکیل یا مجسٹریٹ حراست میں مزید چوبیس گھنٹوں کی توسیع کر سکتا ہے۔ اگر ممکن ہو تو آپ کو اس مجسٹریٹ کے سامنے پیش کیا جائے گا، بصورت دیگر ویڈیو کانفرس (Videoconferencing) کے ذریعے پیشی ہوگی۔

غیر معمولی طور پر، اگر تفتیش یا تحقیقات کی لوازمات کیلئے ضروری سمجھا گیا ہو تو جج آف لیبرٹیز اینڈ ڈیٹنشن ، سرکاری وکیل یا مجسٹریٹ کے درخواست پر دو مزید چوبیس گھنٹوں کے توسیعات کا فیصلہ کر سکتا ہے۔

حراست سے رہائی کے بعد آپ کو سرکاری وکیل (یا مجسٹریٹ) کے فیصلے کے مطابق یا تو اس مجسٹریٹ کے سامنے پیش کیا جائے گا یا رہا کیا جائے گا۔ پہلی صورت میں آپ اپنے حراست کے اختتام پر زیادہ سے زیادہ 20 گھنٹوں میں ایک جج کے سامنے حاضر ہوں گے بشرطیکہ آپ کو 72 گھنٹوں سے زیادہ حراست میں رکھا گیا ہو۔

اسکے علاوہ آپ کو بتایا جاتا ہے کہ آپ کو مندرجہ ذیل حقوق حاصل ہیں:

کچھ افراد کو اطلاع دیں

پولیس افسر یا عدالتی پولیس کا کوئی شخص ، آپ کے والدین یا آپ کے سرپرست یا اس شخص یا ادارہ جس کو آپ سونپے گئے تھے ، آپ کی حراست کے بارے میں اطلاع دے دیگا

آپ اپنے مالک یعنی اُجر کو بھی اطلاع دے سکتے ہیں۔

اگر آپ غیر ملکی ہے، تو آپ اپنے ملک کے قونسلر حکام کو اطلاع دینا کا مطالبہ کر سکتے ہیں۔ تاہم سرکاری وکیل (یا مجسٹریٹ) تحقیقات کے لوازمات کو مدنظر رکھ کر ان مطالبات کو رد کر سکتا ہے۔ سوائے ناگزیر حالات کے، درخواست دائر کرنے کے زیادہ سے زیادہ 3 گھنٹے بعد کیس پر عمل درآمد شروع ہوگا۔

ڈاکٹر آپ کا طبی معائنہ کرے گا

آپ مطالبہ کر سکتے ہیں کہ ڈاکٹر آپ کا طبی معائنہ کریں۔ حراست میں توسیع کی صورت میں دوبار طبی معائنہ کیلئے آپ مطالبہ کر سکتے ہیں۔ دو دن حراست میں رکھنے کے بعد اگر مزید توسیع کے فیصلے ہو جائے تو اس صورت میں آپ کو لازمی طور پر ہر توسیع کیساتھ طبی معائنہ کیا جائے گا۔ یہ مطالبات آپ کے والدین، آپ کا سرپرست یا کوئی بھی شخص یا ادارہ جس کے ہاں آپ سونپے گئے تھے، بھی کر سکتے ہیں۔

آپ بیانات دینے ، سوالات کے جوابات دینے یا خاموش رہنے کا حق رکھتے ہیں۔

اپنے آپ کو متعارف کرانے کے بعد ، آپ کو دوران سماعت درجہ ذیل حقوق حاصل ہیں:

- کے بیانات دیں۔

- ان سوالات کے جوابات دیں جو آپ سے پوچھے گئے ہوں،

- یا خاموشی اختیار کریں۔

ایک وکیل کی خدمات حاصل کریں

- وکیل کا انتخاب

حراست کے ابتدا سے ، اور حراست میں توسیع کی صورت میں اس توسیع کی ابتدا میں، آپ وکیل کے خدمات حاصل کرنے کیلئے اپنی مرضی کے وکیل کا مطالبہ کرسکتے ہیں۔ اگر آپ ایک وکیل مقرر کرنے کے قابل نہیں ہے یا منتخب وکیل سے رابطہ ممکن نہیں ہوسکتا تو آپ عدالت سے مطالبہ کرسکتے ہیں کہ آپ کیلئے ایک وکیل مقرر کریں۔

آپ کے والدین یا آپ کا سرپرست، یا ایک شخص یا سروس جس کے ہاں آپ سونپے گئے تھے، آپ کیلئے وکیل نامزد کرسکتا ہے۔

- وکیل کے خدمات اور اس کا مقدمے پر عمل درآمد کا وقت

وکیل کر سکیں گے۔:

- آپ کیساتھ 30 منٹ تک اس ماحول میں ملاقات کریں گے جس میں ملاقات کے حوالے سے رازداری کو یقینی بنایا جاتا ہے۔
- اگر آپ مطالبہ کریں تو آپ کا وکیل سماعت میں شریک ہوں

اگر سماعت آپ کی شناخت کے متعلق نہ ہو تو آپ کے مقدمے کی پہلی سماعت آپ کے وکیل کی عدم موجودگی میں آپ کے درخواست کی بنیاد پر بیجھے گئے دوگھنٹوں کے نوٹس کی ميعاد کے اختتام سے پہلے شروع نہیں ہوگی۔ تاہم، اگر تحقیقات کیلئے ضرورت پڑے تو سرکاری وکیل (یا مجسٹریٹ) کے اجازت سے آپ کی پہلی سماعت فوراً بھی شروع ہوسکتی ہے اور اس صورت میں ضروری نہیں کہ آپ کا وکیل موجود ہو۔

اگر آپ کا وکیل دوران سماعت پیش ہوجائے تو سماعت آپ کے درخواست پر روکا جاسکتا ہے تاکہ آپ اس (وکیل) سے بات چیت کرسکے۔

تاہم، بعض ضروری وجوہات کے بنا پر یا غیر معمولی حالات میں جہاں سزا کا اطلاق کم از کم پانچ سال کیلئے ہو، تو سرکاری وکیل (یا مجسٹریٹ) اور جج آف لیبرٹیز اینڈ ڈیٹنشن (Juge des libertés et de la détention) ، سماعتوں میں آپ کے وکیل کی شرکت 12 گھنٹوں کیلئے موخر کرسکیں گے ، جو کہ ایک مرتبہ قابل تجدید ہے۔

ترجمان کی خدمات

اگر آپ فرانسیسی زبان نہیں بولتے یا سمجھ نہیں اتی تو سماعت کے دوران اور اپنے وکیل کیساتھ بات چیت کیلئے آپ ترجمان کے خدمات سے مستفید ہونے کا حق رکھتے ہیں۔

آپ حراست ختم کرنے کے مطالبے کا حق رکھتے ہیں۔

آپ کو یہ حق حاصل ہے کہ آپ سرکاری وکیل یا مجسٹریٹ یا جج آف لیبرٹیز اینڈ ڈیٹنشن کیطرف سے حراست میں توسیع کے فیصلے کی صورت میں، اس فیصلے کو واپس لینے کی درخواست کریں۔

اپنے مقدمے کی فائل کے کچھ حصوں تک رسائی

آپ یا آپ کے وکیل کی درخواست پر، کسی ممکنہ حراست کی توسیع سے پہلے، آپ فائل دیکھنے کا مطالبہ کرسکتے ہیں
- آپ کو حراست میں رکھنے کے لئے نوٹیفیکیشن ریکارڈ
- ڈاکٹریس نے آپ کا معائنہ کیا ہے اس کی طرف سے فراہم کردہ طبی سرٹیفکیٹ یا سرٹیفکیٹس
- آپ کی سماعت کا تحریری ریکارڈ